

oddelenie	rok	spisové číslo
OŠaTK	2018	2018/02561
zaevidoval	PhDr. VANČEK	

## **Zmluva o poskytnutí dotácie na záujmové vzdelávanie detí v centre voľného času**

**uzatvorená** v súlade s ustanovením § 7 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 6 ods. 12 písm. d) zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a so Všeobecne záväzným nariadením obce Hažlín č. 12/2008 o poskytovaní dotácii

**medzi zmluvnými stranami:**

**Poskytovateľ:**

Meno: **Obec Hažlín**  
v zastúpení starostom obce Ing. Františkom Olahom  
Sídlo: Hlavná 200, 086 14 Hažlín  
IČO: 00322016  
DIČ: 2020623055  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
Číslo bankového účtu: 3620612001/5600  
IBAN: SK70 5600 0000 0036 2061 2001  
BIC – SWIFT: KOMASK2X

*(ďalej len "poskytovateľ")*

**Prijímateľ:**

Meno: **Mesto Bardejov**  
v zastúpení primátorom mesta MUDr. Borisom Hanuščakom,  
Sídlo: Radničné námestie 16, 085 01 Bardejov  
IČO: 00321842  
DIČ: 2020622923  
Bankové spojenie: VÚB, a.s., Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava 25  
Číslo bankového účtu: 3903814455/0200  
IBAN: SK41 0200 0000 0039 0381 4455  
BIC – SWIFT: SUBASKBX  
Variabilný symbol: 37874012

*(ďalej len "prijímateľ")*

### **Článok 1**

#### **Predmet zmluvy**

Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi za podmienok stanovených v tejto zmluve dotáciu na záujmové vzdelávanie detí (žiakov) do dovŕšenia 15 rokov veku s trvalým pobytom na území obce Hažlín v Centre voľného času ako súčasť Základnej školy Bartolomeja Krpelca, Tarasa Ševčenka 3, 085 01 Bardejov, ako subjektu s vlastnou právnou subjektivitou v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Bardejov na rok 2018 a záväzok prijímateľa poskytnúť dotáciu použiť na spolufinancovanie výdavkov na mzdy a prevádzku vyššie uvedeného centra voľného času.

### **Článok 2**

#### **Výška, účel a použitie dotácie**

1. Dotácia na rok 2018 pre príjemcu sa poskytuje na žiakov do dovŕšenia 15 rokov veku s trvalým pobytom na území obce Hažlín, ktorí boli na základe žiadosti zákonného

- zástupcu žiaka a riaditeľom školského zariadenia vydaného rozhodnutia o prijatí, prijatí k 15.09.2017 do záujmových útvarov centra voľného času prijímateľa.
2. Výška dotácie na jedného žiaka s trvalým pobytom v obci Hažlín určená Všeobecne záväzným nariadením obce Hažlín č. 4/2014 o financovaní originálnych kompetencií na úseku školstva v znení VZN č. 4/2017, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 4/2014 schválené Uznesením Obecného zastupiteľstva v Hažlíne č. 12/16/2017 dňa 07.12.2017 je v sume 30,- €/kalendárny rok.
  3. Dotácia je účelovo určená na financovanie bežných výdavkov centra voľného času v zriaďovateľskej pôsobnosti príjemcu, t. j. na osobné a prevádzkové výdavky (kategória 610, 620 a 630 ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie výdavkov).
  4. Dotáciu je možné použiť do 31.12.2018 vrátane zúčtovania bankou.
  5. V prípade nedočerpania dotácie k dátumu uvedenému v ods. 6, je príjemca povinný vrátiť nedočerpanú sumu do 31.12.2018 na účet poskytovateľa a poslať poskytovateľovi avízo o vrátení nedočerpanej dotácie.

### **Článok 3** **Výška a splatnosť úhrady**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje uhradiť náklady na žiaka s trvalým pobytom na jeho území, ktorý uskutočňuje mimoškolskú záujmovú činnosť v subjekte podľa ustanovenia čl. 1. tejto zmluvy vo výške 30,- eur na kalendárny rok v súlade s ods. 2 článku 2 tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje splniť si povinnosť podľa ustanovenia ods. 1 článku 3 tejto zmluvy bezhotovostným prevodom na číslo účtu prijímateľa v dvoch splátkach. Prvá splátka za mesiac január až jún 2018 do 30.06.2018, druhá splátka za mesiac september až december 2018 do 15.10.2018 na počty žiakov uvedených v zozname žiakov navštevujúcich predmetné CVČ a doloženého čestného prehlásenia rodičov a rozhodnutia o prijatí žiaka do CVČ, ktoré je prílohou tejto zmluvy.
3. Poskytovateľ na základe tejto zmluvy poskytne príjemcovi dotáciu po predložení žiadosti príjemcom najneskôr do 31.05.2017 na prvú splátku a najneskôr do 15.10.2018 na druhú splátku.

### **Článok 4** **Ostatné dojednania**

1. Príjemca sa zaväzuje poskytnuté finančné prostriedky použiť výhradne na účely podľa čl. 1 tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ je oprávnený kontrolovať spôsob nakladania s poskytnutými finančnými prostriedkami v zmysle čl. I tejto zmluvy zo strany príjemcu. Poskytovateľ je oprávnený vyzvať príjemcu, aby predložil prehľad o použití dotácie.
3. Príjemca je povinný vyúčtovať použitie dotácie najneskôr do 15.01.2019
4. Vyúčtovanie musí obsahovať:
  - a. písomné vecné vyhodnotenie poskytnutej dotácie, z ktorej bude zrejmé dodržanie určeného účelu
  - b. finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov vrátane kópií bankových výpisov (v prípade hotovostného styku kópie pokladničných dokladov) preukazujúcich použitie finančných prostriedkov, dokladu o odvedení výnosov z poskytnutej dotácie a dokladu o vrátení prípadnej nevyčerpanej dotácie.



7. Prijemca zodpovedá za hospodárenie s poskytnutou dotáciou a podľa ustanovenia § 19 zákona č. 523/2003 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a je povinný zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účelnosť pri použití finančných prostriedkov tvoriacich dotáciu.
8. Akékoľvek použitie dotácie, ktorá je poskytnutá z verejných prostriedkov, v rozpore s touto zmluvou ako aj podmienok vyplývajúcich z príslušných právnych predpisov je porušením finančnej disciplíny s právnymi následkami podľa ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
9. Poskytovateľ je oprávnený vykonať kontrolu dodržania účelu a podmienok poskytnutia dotácie a správnosti vyúčtovania dotácie dohodnutých v tejto zmluve.
10. Prijímateľ je povinný umožniť, aby zamestnanci poskytovateľa a ďalších príslušných kontrolných orgánov Slovenskej republiky vykonali kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v tejto zmluve, dodržania všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
11. Prijímateľ je povinný osobám podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy najmä predložiť všetky doklady súvisiace s poskytnutou dotáciou a ďalšie dokumenty, ktoré sú potrebné na výkon kontroly, a to v origináli alebo v inej prípustnej forme v zmysle príslušných právnych predpisov a poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť pri výkone ich kontrolných oprávnení.

#### **Článok 5** **Záverečné ustanovenia**

1. Akákoľvek zmena tejto zmluvy je možná len vo forme očíslovaného písomného dodatku na základe dohody zmluvných strán.
2. Právne vzťahy touto zmluvou priamo neupravené sa riadia príslušnými právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike, predovšetkým zákonom č. 523/2004 o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
4. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, každý s platnosťou originálu, z toho dva sú určené pre poskytovateľa a tri pre prijemcu.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov na webovom sídle poskytovateľa.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť uzavrieť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť na súvisiace právne úkony nie je obmedzená, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle zmluvných strán bez akéhokoľvek nátlaku a

nie za nápadne nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán. Na dôkaz potvrdenia tejto skutočnosti pripájajú oprávnení zástupcovia zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.

8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:

- a) Príloha č. 1 – Čestné prehlásenie zákonného zástupcu žiaka o prijatí do predmetného centra voľného času
- b) Príloha č. 2 – Rozhodnutie riaditeľa školského zariadenia o prijatí žiaka do záujmových útvarov centra voľného času prijímateľa
- c) Príloha č. 3 – Zoznam žiakov navštevujúcich predmetné centrum voľného času

V Hažlíne, dňa **08 -02- 2018**

V Bardejove, dňa **27 -02- 2018**

Za poskytovateľa:

Obec Hažlín  
Hlavná 200, OS6 14 Hažlín  
okres Bardejov

Za prijímateľa:

Ing. František Olah  
starosta obce

